

Floriane Belleflamme (correctrice free-lance)

Pour me contacter, suivez le lien
sur ma page Smartbe
Je travaille chez moi, à distance
(déplacements possibles, mais exceptionnels)

Vous êtes un professionnel de l'édition ?
Une aide dans votre travail éditorial serait la bienvenue ?
Pourquoi ne pas faire appel à mes compétences ?

Mes services de préparation de textes

- ◇ Correction/relecture (dont réécriture partielle) de manuscrits, d'épreuves ou de textes en ligne.
- ◇ Nettoyage/préparation de manuscrits.
- ◇ Suivi éditorial (lien entre les illustrateurs, les auteurs, les graphistes...).
- ◇ Mise en pages de documents simples.

Mes références

- ◇ Éditions : **Plantyn, Van In** (De Boeck), Érasme, Kate'Art, **Kana** (Dargaud-Lombard).
- ◇ Un particulier : textes juridiques.
- ◇ ASBL : le CRISP.

Correction de manuscrits, relecture et vérification d'épreuves ; encodage et relecture de contenus numériques (CMS) ; nettoyage/préparation de manuscrits ; recherches iconographiques ; mise en pages d'exercices de mathématiques et de français ; suivi des commandes de dessins entre les auteurs et les illustrateurs ou des épreuves entre les auteurs et les graphistes...

Mon parcours

- ◇ **Collaboratrice externe en édition (free-lance Smart) depuis mars 2015.**
- ◇ Graphiste bénévole pour la SLLW (2013-2017) et le Conseil bruxellois des musées (2015-2016).
- ◇ Assistante d'édition : Lemaitre Publishing (2013-2014) et Éditions Le Lombard (stage, 2013).
- ◇ **Diplômes universitaires (UCL) : master spécialisé en édition (2012-2013) dont PAO sur InDesign ; agrégation (2010-2011) ; master en philologie classique (2005-2010).**
- ◇ Autodidactisme : graphisme (Photoshop, Illustrator, suite Affinity).

Mes outils de travail

- ◇ Correction/relecture sur **Word, PDF, Internet.**
- ◇ Nettoyage/préparation de manuscrits sur **Word.**
- ◇ Mises en pages sur **Word ou Affinity Publisher** (auparavant InDesign), dont, si besoin, traitement d'images sur Affinity Photo (auparavant Photoshop) et dessin vectoriel sur Affinity designer (auparavant Illustrator).
- ◇ **Ouvrages de référence (liste non exhaustive) :** Grevisse (*BU*), Hanse-Blampain, Francard (belgicisms), Larousse 2020, Le Robert 2020, TLF, *Lexique des règles typographiques en usage à l'Imprimerie nationale*, *La nouvelle orthographe en pratique*...